

www.koreachicago.org

열린 한인회, 우리 한인회, 비전이 있는 한인회

2016

미주 한인의 날 기념행사 Korean American Day Celebration



2016. **1.13.** Wednesday. **12:00pm**
Richard J. Daley Civic Center



시카고 한인회

The Korean American Association of Chicago



Ann S. Jhin,
President
Korean American
Association of Chicago

Greetings,

Welcome and thank you all for coming to this celebration. It is an honor to have all of you here today to celebrate this day with us.

Korean American Day commemorates the arrival of the first Korean immigrants on January 13, 1903, and honors the contributions of Korean Americans to the American society. In 1903, a hundred and two Korean immigrants travelled on S.S. Gaelic, and landed in Hawaii. In 2005, the U.S. Senate and the House unanimously passed a resolution to commemorate this day, naming it Korean American Day. Today, we celebrate 113th year of the arrival of our ancestors.

The blood, sweat and tears of the first Korean immigrants paved the way for the Korean Americans, who arrived subsequently to take roots in the U.S. Korean American population of one hundred and two in 1903 has now grown to almost 2 million in the U.S. today.

It is now our responsibility to pass on the Korean values and the magnificent culture of our Korean ancestors to the younger generation Korean Americans, while simultaneously, nurturing and raising them to be productive members, who will much contribute not only to the American society, but also to the rest of the world.

The Korean American Association of Chicago will also do our best, and work with you through many of our programs and events, to take a deeper root in the American society as Americans, and at the same time, to continue to keep our traditional values and culture alive.

I thank you all again, who came today to celebrate this very significant day with us.

Ann S. Jhin, President

Korean American Association of Chicago



Park Geun-Hye
President
The Republic of Korea



대한민국 대통령

미주 동포 여러분,

‘제11회 미주 한인의 날’을 진심으로 축하합니다.

2005년 미 의회가 ‘미주 한인의 날’을 지정한 이래, 매년 이날의 의미를 되새기면서 기념행사를 개최해 오신 동포 여러분의 정성과 노고에 깊이 감사드립니다.

우리 미주 동포사회는 한민족 특유의 성실성과 강인함으로 미국 사회 발전에 크게 기여해 왔으며, 한 미 양국의 공동 발전에 든든한 가교 역할을 해왔습니다.

또한, 작년에는 다수의 주 하원의원을 새롭게 배출한 것을 비롯하여 한인 사회의 역량을 꾸준히 증진시켜 왔습니다.

이처럼 동포 여러분과 함께 현재 한미 양국은 최상의 관계를 유지하고 있습니다.

저는 작년 10월 미국을 방문하여 오바마 대통령과 회담을 갖고 강력한 한 미 동맹을 재확인했으며, 워싱턴 DC에서 열린 「한 미 우호의 밤」 행사를 통해 양국 국민의 우정과 결속을 더욱 튼튼히 다질 수 있었습니다.

우리 정부는 앞으로도 미주 한인 사회가 더 크게 발전하고 차세대 동포들이 존경받는 사회 구성원으로 성장해 나갈 수 있도록 관심을 갖고 지원해 나갈 것입니다.

오늘 행사가 미주 동포사회의 희망찬 미래를 약속하는 뜻 깊은 자리가 되기를 바라며, 2016년 새해, 여러분의 가정에 건강과 행복이 깃들기를 기원합니다.

새해 복 많이 받으십시오.

대한민국 대통령 박근혜



Barack Obama

President of
United States of America

I send greetings to all those celebrating Korean American Day.

Whether they stepped off of a steamship in Honolulu or boarded a flight from Seoul, Korean Americans have played a proud part in strengthening America's legacy as a Nation of immigrants. They are our artists and service members, athletes and business owners, and for generations they have helped write America's story and enrich our national life. On Korean American Day, we celebrate the Korean American community and the ways it has contributed to the growth and success of our country.

For decades, the United States and the Republic of Korea have stood shoulder-to-shoulder, and our alliance remains a linchpin of peace and regional security. Our common belief in the values of democracy and dignity, our commitment to live in a world free of nuclear weapons, our unified fight against climate change, and our cooperation to promote health and global development are key to creating a safe and secure world for years to come.

I extend my best wishes to all those celebrating this occasion, and I look forward to deepening the bonds and shared dreams of two great nations.



Sang I. Kim, Korean
Consul General
Republic of Korea of Chicago

존경하는 미 중서부 동포 여러분!

오늘 '미주 한인의 날' 및 '한인 미주 이민 113주년'을 진심으로 축하드리며, 새해 동포 여러분들께서 항상 건강하시고 복 많이 받으시기를 기원드립니다.

'미주 한인의 날'은 미국 의회와 우리 동포사회가 1903년 1월 13일 102명의 한인 이민자들이 미국땅에 최초로 뿌리를 내린 날을 기념 하여 제정하였습니다. 우리 한인 동포사회를 이끌어 갈 역량 있는 차세대들이 미 주류사회의 발전에 크게 기여하고 있어 매우 기쁘게 생각합니다.

한미 양국은 공동의 가치에 기반한 굳건한 동맹관계를 바탕으로 지역적 차원의 문제 해결을 넘어 글로벌 이슈에 있어 보다 긴밀하게 협력하고 있습니다. 그동안 동포사회가 보여주신 한미관계와 고국의 발전을 위한 성원이 있었기에 가능한 일이었으며, 앞으로도 동포사회의 화합과 단결, 타인종 커뮤니티와의 적극적인 소통을 통해 미국에서 더욱 존경 받는 이민사회로 발전할 수 있도록 더욱 더 힘과 지혜를 모아 주시길 바랍니다.

이번 행사가 미주 동포들이 더욱 화합하고 발전하는 계기가 되길 기원하며, 성공적인 행사 개최를 위하여 노력하신 시카고 한인회를 비롯한 각 단체들과 준비위원회에 감사의 말씀을 드립니다.

주시카고총영사 김 상 일



Bruce Rauner

Governor, State of Illinois

Greetings!

As Governor of the State of Illinois, I am pleased to welcome everyone gathered for the annual Korean American Day Celebration hosted by the Korean American Association of Chicago.

This event presents an exciting opportunity for everyone in attendance to join together with fellow members of your organization to celebrate the important contributions that the Korean American community makes to our state every day. I commend you for your service to the community.

As you reflect on your accomplishments over the past year, I urge you to make plans for the future of your organization that will build on your past successes. I am certain that this celebration will go a long way towards furthering your goals into the future, both individually and collectively.

On behalf of the people of Illinois, I offer my best wishes for an enjoyable and memorable occasion.

Sincerely,

Bruce Rauner

Governor, State of Illinois



Rahm Emanuel
Mayor of Chicago

Dear Friends:

As Mayor and on behalf of the City of Chicago, I extend warmest greetings and offer heartfelt congratulations to the Korean American Association of Chicago as we commemorate the 10th Annual Korean Day in Chicago.

Founded in 1962, the Korean American Association of Chicago was formed to help Korean Immigrants become better acclimated to American society. Since then, it has aided countless residents across the city in terms of social and economic support in addition to health advocacy, youth programming, and community development. This special celebration marks the 113th anniversary of the first Korean immigrants to arrive in the city and recognizes their enduring legacy. Chicago has always benefitted from the wide array of people that has settled here and undoubtedly added to the greater culture. This city is proud to be home to a vibrant, talented and hard-working Korean community.

Residents throughout Chicagoland are grateful for the many cultural exchanges and business opportunities that have developed from forging multifaceted relationships. We all look forward to the continued contributions from the Korean American community in Chicago for years to come. I recognize the active and engaged work of the Korean American Association of Chicago in shaping a more open Chicago for Chicagoland residents of Korean descent as well as making Korean heritage and culture more accessible to all Chicagoans.

I hope you have an enjoyable celebration. Please accept my best wishes for much continued success.

Sincerely,

Mayor



Korean American Day Ceremony Program

January 13, 2016

12:00 pm	<p>Korean Flag Raising Ceremony Color Guards: Midwest ROKMC Veterans Chapter</p>
12:15 pm	<p>Ceremony Salute to the National Flags National Anthems Tenor, Bruce K. Lee. Silent Tribute Welcome Speech Ann S. Jhin President, The Korean American Association of Chicago Special Messages Park Geun-Hye, President, The Republic of Korea Barack Obama, President, The United States of America Congratulatory Speeches Hon. Sang-il Kim Consul General, Republic of Korea of Chicago Bruce Rauner Governor, State of Illinois Rahm Emanuel Mayor of Chicago</p>
12:30 pm	<p>Korean Cultural Performance • Tenor, Bruce K. Lee Fisherman's Song O Sole Mio Piano, Anatoliy Torchinsky • Chicago Poongmul School President, Kum Ok Yoon</p>
1:00 pm	<p>Program end</p>



Korean American of the Year Award



Judge John Z. Lee
U.S. District Judge

Judge John Z. Lee is a United States District Judge for the United States District Court for the Northern District of Illinois. President Barack Obama nominated Judge Lee to the federal bench on November 10, 2011. His nomination confirmed by the United States Senate on May 7, 2012.

Prior to joining the federal bench, Judge Lee was a partner at the Chicago law firm of Freeborn & Peters LLP, where his areas of focus included: antitrust and trade regulation; intellectual property litigation; and complex dispute litigation. Before joining Freeborn & Peters LLP, Judge Lee also practiced at the law firms of Mayer Brown and Grippo & Elden LLP and served as a Trial Attorney in the United States Department of Justice in the Environmental & Natural Resources Division in Washington, D.C.

Over the years, Judge Lee has also dedicated his time to a variety of civic and public interest organizations. He has previously served as the President of the Board of Directors of CARPLS (Coordinated Advice and Referral Program for Legal Services), a legal services organization based in Cook County, Illinois, which provides advice to low-income individuals. He also served as the President of Asian Human Services of Chicago, the Midwest's largest social services organization serving immigrant communities in Chicago. Judge Lee was also on the Board of Directors for the Asian American Bar Association of the Greater Chicago Area ("AABA") and is an active member of AABA and the National Asian Pacific American Bar Association.

Judge Lee was born in Aachen, Germany, and spent his

early childhood in South Korea. He immigrated to the United States when he was four years old and grew up in the Albany Park neighborhood of Chicago. Judge Lee attended Harvard University, where he earned a Bachelor of Arts degree in Classics, and received his Juris Doctor degree from Harvard Law School.



Ms. Sue Jo
Content Producer at NBC Chicago

Ms. Sue Jo was born in Korea in 1990 and came to the United States (Illinois) in 1995, when she was 5 years old. She attended Grayslake Central High School in Grayslake and graduated in 2008.

Then, Ms. Sue Jo attended Columbia College in Chicago. She graduated in 2013 with a Bachelor's Degree in Broadcast Journalism. During her time in school, she interned at 3 different stations, WGN, ABC and Fox.

In 2013, Ms. Jo won the Crystal Pillar award at the Midwest Emmys for the college category. The award was for a sports story/package that she did on wheelchair soccer. Finally, during her last week of college, she was offered to be the news writer for Fox Chicago News. Ms. Jo did that for a little bit and then in April 2014, she became the content producer at NBC 5 Chicago. Ms. Jo writes the news for the morning news shows.

In addition to working at NBC, she also worked for Major League Baseball and the Chicago White Sox for the 2015 baseball season from April-October.

Then in November 2015, she won an Emmy award as a producer for "Outstanding Achievement for News Programming" for morning news.



History of Korean-Americans in Chicagoland

Drawn to the Windy City in search of a better life for themselves and their families, Korean-Americans quickly began to establish what has become a thriving community that remains active and distinct. For more than hundred years, the Korean-American community has contributed greatly to the growth and development of the Chicago metropolitan area-politically, culturally, and socially.

Korean immigrants began arriving in the United States after Korea established a diplomatic relationship with the United States in 1882. The first major wave of Korean immigration occurred between 1903 and 1905, when thousands of Koreans immigrated to Hawaii, seeking work on sugar plantations or education in Christian missionary schools. Many of these workers remained with their newly gained fortunes, and few returned home. The next major wave of immigration occurred after World War II when Korean students, military family, and adapted children entered the country.

The third wave of immigrants came after the passage of the Immigration and Naturalization Act of 1965. Many Korean professional men and women - mainly, doctors and nurses- arrived in the United States. Koreans with science and technology backgrounds also were encouraged to immigrate. Unlike earlier immigrations, these new immigrants came from middle and upper-class families. The recent U.S. Census shows the Korean-American population grew from 1.1 million to 1.5 million between 2000 and 2012, a 35% increase, while the U.S. total population grew about 9.5%. In Illinois, there are 65,492 Koreans in 2012 and the population grew by 24% within the same period.

A large number of recent Korean immigrants have started their own businesses; more than 20% of Korean-Americans are self-employed and owned businesses. In the Chicago metropolitan area, more than 60% of dry cleaning and laundry businesses are owned by Koreans. The next largest occupational group for Koreans in the

Chicago area is the financial and professional services where highly educated new immigrants and the second-generation Korean-Americans work.

Korean-Americans living in the Chicago metropolitan area have been contributing significantly to the economic, social and political development of Illinois and Chicago by establishing businesses to promote economic development, building strong relationships with other ethnic communities, and actively participating in the political processes. The past 100 years of contribution has been recognized by political leaders. On June 27, 2002, the U.S. Senate passed a historic resolution (S.R. 185), recognizing the 100th anniversary of Korean immigration to the United States. In accordance with the resolution, President Bush issued a proclamation recognizing the centennial on January 13, 2003, commending Korean-Americans for their "important role in building, defending, and sustaining the United States of America."

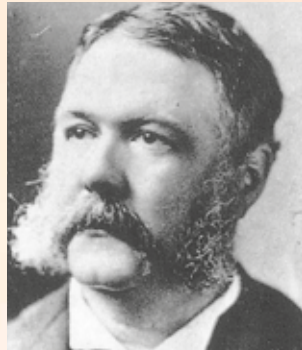
On January 13, 2007, Governor of the State of Illinois proclaimed January 13, 2007 as the Korean-American Day in Illinois, and encouraged all citizens to recognize the impact Korean-Americans have made on our country and to learn about their rich heritage.

Korean-Americans are proud to be citizens of the United States, the greatest country on earth. Korean-Americans will remain as active participants in building America great by working with the American businesses and political process, empowering other ethnic communities and their own, and contributing to the world peace via a peaceful reunification of South and North Korea. In many years to come, Korean-Americans are looking forward to building better future that is shared by all.

Hansa Institute
17 Chapel Hill Ct Westmont, IL 60559
www.hansainstitute.org



고종 황제



체스터 아서 대통령



민영익 특명전권대사 일행 시카고 방문(1883)



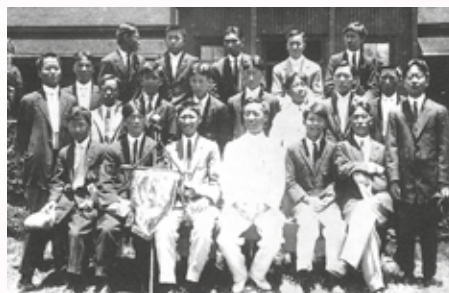
1893년 시카고에서 열린 세계 박람회



이민 초기 감리교 성직자들의 연차 모임
(1907 ; 최진태, 김예채, 김유순, 신희근,
김영식, 홍치범, 민찬호 등)



대한인 국민회 하와이 지방총회 간부진용



이승만 박사와 청년들



국민회 하와이 지방총회 창립회원
(1909년 ; 박상하, 정원명, 강용수, 안원규, 홍인표, 이내수, 성용환 등)



수처작주 (隨處作主)
1911년 한인소년병학교의 교관들 왼쪽부터 김려식, 이종희, 이종철, 박용만, 구연성 선생이다. 아쉽게도 1909년 커니시 소년병 학교의 교관들의 사진은 남아있지 않다. (Nebraska)



위기에 빛난 대통령 박정희
박정희 의장 61년 케네디 대통령 초청 ... 박의장은 동경을 거쳐 시카고, 워싱턴, 뉴욕, 샌프란시스코, 호놀룰루 등 도시를 방문하게 될 스케줄이며 박, 케네디 회담은 지난 54년 7월 이승만 전 대통령이 아이크 ...



1954년 시카고를 방문한 이승만 대통령 내외



김영삼 대통령과 일리노이 주 주지사



2011 이명박 대통령 내외분의 시카고 방문행사중 건배제의



2012년 진안순 회장. 청와대에서 이명박 대통령께 감사 후 인사 장면



제 32대 시카고 한인회장 이취임식



제 32대 시카고 한인회장 이취임식



2015 시카고 한인 송년의 밤



70주년 광복절 기념식



2016 시카고 한인회 해맞이 행사



The 2015 Future Generation Leadership Conference



Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 109th CONGRESS, FIRST SESSION

House of Representatives

H. RES. 487

Supporting the goals and ideals of Korean American Day

December 13, 2005

Whereas the influence of Korean Americans may be observed in all facets of American life, including entrepreneurship, the arts, and education;

Whereas on January 13, 1903, 102 pioneer Korean immigrants arrived in the United States initiating the first chapter of Korean immigration to America;

Whereas the centennial year of 2003 marked an important milestone in the history of Korean immigration;

Whereas Korean Americans, like other groups of immigrants that came to the United States before them, have settled and thrived in the United States through strong family ties, community support, and hard work;

Whereas Korean Americans have made significant contributions to the economic vitality of the United States and the global marketplace;

Whereas Korean Americans have invigorated businesses, churches, and academic communities in the United States;

Whereas Korean Americans have made enormous contributions to the military strength of the United States;

Whereas today, at least 4,000 Korean Americans serve in the Armed Forces of the United States, with approximately 25 percent of them currently serving in Iraq; and

Whereas the Centennial Committees of Korean Immigration and Korean Americans have designated January 13 of each year as 'Korean American Day' to commemorate the first step of the long and prosperous journey of Korean American in the United States: Now, therefore, be it

Resolved, That the House of Representatives -

- 1) supports the goals and ideals of a Korean American Day;
- 2) urges all Americans to observe Korean American Day so as to have a greater appreciation of the invaluable contributions Korean Americans have made to United States; and
- 3) honors and recognizes the 103rd anniversary of the arrival of the first Korean immigrants to the United States.



S.RES.283

Recognizing the contributions of Korean Americans to the United States and encouraging the celebration of 'Korean American Day'. (Introduced in Senate)

SRES 283 IS

109th CONGRESS

1st Session

S. RES. 283

Recognizing the contributions of Korean Americans to the United States and encouraging the celebration of 'Korean American Day'.

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES

October 20, 2005

Mr. ALLEN (for himself and Mr. DURBIN) submitted the following resolution; which was referred to the Committee on the Judiciary

RESOLUTION

Recognizing the contributions of Korean Americans to the United States and encouraging the celebration of 'Korean American Day'.

Whereas on January 13, 1903, the arrival of 102 pioneer immigrants to the United States initiated the first chapter of Korean immigration to the United States;

Whereas members of the early Korean American community served with distinction in the Armed Forces of the United States during World War I, World War II, and the conflict in Korea;

Whereas in the early 1950s, thousands of Koreans, fleeing from war, poverty, and desolation, came to the United States seeking opportunities;

Whereas Korean Americans, like waves of immigrants to the United States before them, have taken root and thrived as a result of strong family ties, robust community support, and countless hours of hard work;

Whereas the contributions of Korean Americans to the United States include the invention of the first beating heart operation for coronary artery heart disease, development of the nectarine, a 4-time Olympic gold medalist, and achievements in engineering, architecture, medicine, acting, singing, sculpture, and writing;

Whereas Korean Americans play a crucial role in maintaining the strength and vitality of the United States-Korean partnership;

Whereas the centennial year of 2003 marked an important milestone in the now more than 100-year history of Korean immigration; and

Whereas the Centennial Committees of Korean Immigration and Korean Americans have designated January 13th of each year as 'Korean American Day' to memorialize the more than 100-year journey of Korean Americans in the United States: Now, therefore, be it

Resolved, That the Senate--

- (1) supports the goals and ideals of a 'Korean American Day';
- (2) commemorates the 103rd anniversary of the arrival of the first Korean immigrants to the United States; and
- (3) encourages the people of the United States to--
 - (A) share in such commemoration in order to greater appreciate the valuable contributions Korean Americans have made to the United States; and
 - (B) to observe 'Korean American Day' with appropriate programs, ceremonies, and activities.



The Mission of The Korean-American Association of Chicago

The Korean-American Association of Chicago is organized: to serve the members of the Korean community in helping them build better life for themselves and their families in the Chicago metropolitan area; to work closely with other ethnic communities in sharing Korea's rich and unique cultural heritage with them; to contribute politically, culturally, socially, and economically to the well-being of the Chicago metropolitan area and the United States of America; and to help strengthening the bond between Korea and the U.S. as permanent allies in preserving the world peace.

시카고한인회 창립이념

본회는 유구한 역사와 전통에 빛나는 한민족의 후예로서 우리는 숭고한 독립정신과 민족이념을 바탕으로 한인이민선조들의 개척정신과 자랑스러운 한민족의 전통을 계승하여 미합중국 일리노이주 시카고에 거주하고 있는 한인들로서 한민족의 이민정착과 그들의 법적, 경제적, 사회적 지위향상을 도모하고, 우리의 고유문화를 보존하며, 미 주류사회 참여에 필요한 제반 활동을 통하여 안으로는 이 땅에서 생존하고 있는 우리의 영원한 번영을 위한 이상을 실현하고, 밖으로는 전세계각국에 거주하고 있는 한민족간의 관계를 증진함으로써 우리의 응집된 역량을 발휘하여 한민족집단의 권익을 확보하는 노력과 한.미 양국 발전에 기여하는 것을 기본이념으로 한다.